



CAMERA DI
COMMERCIO
MILANO



PROMOS

Con il patrocinio



Ministero degli Affari Esteri

Introduzione all'imprenditorialità
ottobre 2010/ marzo 2011

Introduction to Entrepreneurship
October 2010/ March 2011

Quinta Edizione

Scuola Euromediterranea Euro-Mediterranean School

Con il Processo di Barcellona, nel 1995, si è aperta una fase nuova nei rapporti tra Paesi dell'Unione Europea e Paesi che si affacciano sul Mediterraneo Sud-Orientale.

In questo contesto, investire sul capitale umano è la prima condizione per costruire rapporti duraturi di carattere culturale, politico ed economico, oltre che per facilitare tutte le forme di partenariato commerciale e imprenditoriale che sostanziano le strategie a breve e medio termine dei vari attori istituzionali pubblici e privati.

Con l'impulso e il sostegno determinante della Camera di Commercio di Milano - Promos e della Regione Lombardia, la Fondazione per la Sussidiarietà ha dato vita alla Euro-Mediterranean School - Scuola Euromediterranea, giunta quest'anno alla sua quinta edizione, che vedrà anche la partecipazione delle Camere di Commercio di Napoli e Reggio Calabria.

Gli enti promotori mettono a disposizione dei partecipanti la totale copertura dei costi di viaggio, vitto, alloggio, frequenza e materiali didattici, per l'intera durata del corso.

The Barcelona Process, in 1995, opened a new phase in the relationships between the countries of the European Union and the countries bordering the South-Eastern Mediterranean Sea.

In this context, investment in human capital is the first condition to build long-lasting cultural, political and economic relationships, as well as to facilitate all those forms of commercial and business partnership that give substance to the short and medium-term strategies implemented by both public and private institutional actors.

Driven by this conviction, and thanks to the support of the Milan Chamber of Commerce and the Lombardy Region of Italy, the Fondazione per la Sussidiarietà ('Subsidiarity Foundation') established the EMS - Euro Mediterranean School. In 2010 EMS will host the fifth edition of the course "Introduction to Entrepreneurship", in which the Chambers of Commerce of Naples and Reggio Calabria will also participate.

The sponsoring bodies offer full scholarships to all participants, covering travel costs, room and board and teaching materials for the duration of the course.

Obiettivo del corso

EMS 2010 intende offrire a giovani manager dei Paesi che si affacciano sulle diverse sponde del Mediterraneo l'opportunità di alimentare le competenze imprenditoriali e manageriali necessarie per avviare o sviluppare un'attività imprenditoriale di profilo internazionale che coinvolga più mercati del Bacino del Mediterraneo.

Alla fine del corso i partecipanti avranno sviluppato una migliore conoscenza su:

1. gli elementi necessari per elaborare un business plan;
2. il quadro economico, politico e giuridico in cui avvengono gli scambi tra l'Italia nel contesto dell'Europa mediterranea orientale, e i Paesi interessati dalla politica di vicinato in Nord-Africa e Medio Oriente;
3. le aree di attività in cui è possibile sviluppare forme di collaborazione tra piccole e medie imprese delle diverse sponde del Mediterraneo;
4. gli strumenti finanziari a supporto di iniziative imprenditoriali all'interno dei Paesi mediterranei;
5. le dinamiche e le opportunità degli scambi interculturali;
6. il Sistema Italia e i distretti industriali.

Course objective

EMS 2010 aims to offer young managers from the countries bordering on the Mediterranean Sea an opportunity to obtain the entrepreneurial and managerial skills necessary to start and/or develop a business capable of operating in multiple markets within the Mediterranean Basin.

By the end of the course, the participants will have developed a deeper knowledge of:

1. The elements necessary to draw up a business plan
2. The economic, political and legal framework within which commerce takes place between Italy in the European context, and its neighbour countries in North Africa and the Middle East
3. The areas of business where it is possible to develop cooperation among small and medium-sized enterprises located on all sides of the Mediterranean Sea
4. The financial instruments helpful to business initiatives within Mediterranean countries
5. Cross-cultural trading dynamics and opportunities
6. The Italian Economic System and the industrial districts

EMS 2010 si articola in due fasi:

A. Corso in distance learning, che ciascun partecipante seguirà nel proprio Paese, continuando il proprio impegno lavorativo;

B. Business education and Networking, rivolto ai migliori studenti della fase A, che prevede un soggiorno di quattro settimane a Milano nonché in altre città, tra cui Napoli e Reggio Calabria.

EMS 2010 is divided into two phases:

A. Distance Learning, compatible with ones work responsibilities, in which each student participates via web.

B. Business Education and Networking, in which the top students from the distance learning program will be invited to spend four weeks in Milan and other cities, including Naples and Reggio Calabria.

Fase A: corso in distance learning

Nella prima fase sarà impartito on-line il corso "Business strategy, internazionalizzazione, business plan". Accanto alle lezioni, esso prevede testimonianze on-line, esercizi e momenti di autovalutazione, discussione di casi a livello individuale o di gruppo. Il corso prevede l'assistenza di tutor specializzati negli insegnamenti impartiti.

Gli obiettivi del corso, sotto il profilo dei contenuti, sono:

1. introdurre alle logiche delle strategie di internazionalizzazione;
2. introdurre ai principali strumenti per realizzare un piano aziendale che coinvolga Paesi a Sud e a Nord del Mediterraneo;
3. illustrare le caratteristiche di un efficace business plan;
4. porre gli studenti nelle condizioni di scrivere un business summary, cioè un breve documento di non più di 5 pagine in cui è descritto:
 - a. l'idea relativa a una nuova impresa, oppure
 - b. il piano per lo sviluppo di un'impresa esistente, con particolare attenzione alla crescita in un nuovo mercato che si affaccia sul Mediterraneo.

La stesura del business plan costituisce il fattore fondamentale per la scelta dei venti studenti che saranno invitati in Italia per partecipare alla seconda parte del corso.

Phase A: distance learning

The first phase of the program consists of an on-line course intitled "Business Strategy, International Growth and the Business Plan".

The course will be made up of video lessons, business testimonials, exercises, case presentations and group discussion forums. A tutor will follow the progress of the course and guide the group discussions.

The course objectives are:

1. The presentation of a basic business strategy that allows for international business development
 2. An introduction to the business tools necessary to plan and execute international trade in the Mediterranean basin
 3. Illustration of the characteristics of an effective business plan
 4. The composition of a business plan in which are described either:
 - a. an idea for the start-up of a new company, or
 - b. a plan for international development within the Mediterranean Basin of an existing company.
- The composition of this business plan will be the decisive critical factor in the selection of those twenty students who will be invited to Italy to participate in the second part of the course.

Fase B: Business Education and Networking

Durante la seconda fase, che si svolgerà in Italia, verranno impartiti alcuni corsi di management in ottica di internazionalizzazione e multiculturalità. Oltre agli insegnamenti è prevista un'intensa attività di business networking nei confronti del tessuto imprenditoriale, finanziario e istituzionale lombardo e italiano.

A tal fine si prevedono incontri con:

1. imprenditori impegnati nei Paesi del Bacino del Mediterraneo o intenzionati a operarvi nel futuro;
2. istituzioni pubbliche e private interessate a operare nel Bacino del Mediterraneo;
3. Camere di Commercio;
4. associazioni imprenditoriali;
5. Consolati dei Paesi appartenenti a questa area geografica;
6. esponenti di ONG che operano in quei Paesi.
7. istituzioni economiche: ICE, SIMEST, SACE, ecc.

Phase B: Business Education and Networking

The second part of the program, which will take place in Italy, will involve an extension of the course of study already undertaken online, and will add an intensive business networking experience.

During networking participants will meet with representatives from:

1. Companies doing business or planning to do business in the Mediterranean Basin
2. Public and private financial institutions with interests in this geographical area
3. Chambers of Commerce
4. Trade associations
5. Consulates from some of the countries of the region
6. NGOs operating in the area
7. economic institutions: ICE, SIMEST, SACE, etc

Corsi impartiti in presenza

Gli insegnamenti impartiti in Italia verteranno su:

1. Banking systems, financial intermediation, venture capital and development issues;
2. International commerce and fiscal implications;
3. Management in a intercultural context;
4. The European Union: the institutional framework and the role of the private sector.

Al termine di questa fase è prevista la possibilità di uno stage per coloro che troveranno un'azienda o un'organizzazione disposta a finanziarli.

Seminars Offered in Italy

The seminars offered in Italy may include:

1. Banking systems, financial intermediation, venture capital and development issues
2. International commerce and fiscal implications
3. Management in a intercultural context
4. The European Union: the institutional framework and the role of the private sector

At the completion of this portion of the program the possibility of an internship is available for those participants who have found a company or organization willing to sponsor them.

Destinatari

Il progetto si rivolge a giovani di alto potenziale destinati a:

1. sviluppare nuovi business;
2. assumere un ruolo di primo piano nei processi di internazionalizzazione delle imprese del proprio Paese;
3. contribuire allo sviluppo della presenza nel proprio Paese di imprese estere.

Grazie alla formula basata sull'e-learning, nella prima fase sarà possibile coinvolgere un ampio numero di giovani provenienti dai seguenti Paesi del Bacino del Mediterraneo: Albania, Algeria, Bosnia ed Erzegovina, Bulgaria, Cipro, Croazia, Egitto, Giordania, Grecia, Israele, Italia, Kosovo, Libano, Libia, Macedonia, Malta, Marocco, Montenegro, Territori Palestinesi, Romania, Serbia, Siria, Slovenia, Tunisia, Turchia.

I requisiti richiesti sono:

1. laurea triennale (bachelor) in discipline economiche, giuridiche o affini;
2. ottima conoscenza della lingua inglese (parlata e scritta);
3. età massima 35 anni;
4. motivazione ad operare nelle relazioni economiche tra Paesi dell'area del Mediterraneo e Italia;
5. propensione al lavoro in team internazionali e multiculturali.

Participants

The program is designed for young people with strong leadership and business potential who desire to:

1. Open new business ventures
2. Assume a leadership role in their company's or country's international strategy
3. Create opportunities for foreign businesses to establish commercial relationships within their country of origin

Participants are invited from the following countries: Albania, Algeria, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Cyprus, Croatia, Egypt, Jordan, Greece, Israel, Italy, Kosovo, Lebanon, Libya, Macedonia, Malta, Marocco, Montenegro, Palestinian Territory, Romania, Serbia, Syria, Slovenia, Tunisia, and Turkey.

Entry requirements:

1. At minimum a bachelor's degree in business, economics, law, or related subjects
2. An excellent command of both spoken and written English
3. A maximum age of 35 years;
4. The motivation to initiate and develop economic relationships between the countries of the Mediterranean region and Italy
5. A disposition toward international and multicultural teamwork

Processo di selezione per la fase A

La selezione alla prima fase verrà operata sulla base di:

1. curriculum vitae compilato in lingua inglese nel formato EUROPASS il modello è scaricabile all'indirizzo: <http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/vernav/Europasss+Documents/Europass+CV/navigate.action>;
2. lettere di referenza da parte di un professore, datore di lavoro o altro supervisor (almeno due);
3. breve lettera di motivazione in carta libera contenente: le ragioni dell'interesse al corso e i benefici attesi sul piano professionale e personale;
4. copia del certificato di laurea;
5. copia di documento di identità valido;
6. foto identificative;
7. eventuale breve filmato di autopresentazione;

La selezione terrà conto esclusivamente delle domande complete che saranno pervenute entro la mezzanotte di giovedì 30 settembre 2010. La documentazione dovrà essere spedita a:

ems@sussidiarieta.net

fax: +39 0289093228

La notifica dei risultati della selezione è prevista entro il 8 ottobre 2010.

Selection Process for Phase A

Students selection will be based upon the submission and evaluation of the following:

1. English resume written according to the EUROPASS template (downloadable at): <http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/vernav/Europasss+Documents/Europass+CV/navigate.action>
2. At least two (2) letters of recommendation from job supervisors and/or university professors
3. A personal letter explaining: the reasons for interest in the course and the career benefits that might be attained
4. A copy of a university degree certificate
5. A copy of a valid identification document
6. A passport-size photograph
7. An optional video of introduction

The selection will take into consideration only those applications completed and submitted by midnight on Thursday, September 30.

The application should be sent to:

ems@sussidiarieta.net

fax: +39 0289093228

Applicants will be notified of the results no later than October 8, 2010.

Processo di selezione per la fase B

La classifica degli studenti che hanno preso parte alla Fase A verrà stilata sulla base di un punteggio che considera:

- a. curriculum degli studi (20%);
- b. esperienze lavorative (20%);
- c. strumenti di valutazione utilizzati durante il corso, quali test, discussione di casi, ecc. (10%);
- d. qualità del business plan (50%).

La notifica dei risultati della selezione è prevista entro il 10 dicembre 2010.

Selection Process for Phase B

Ranking of the students who participated in Phase A will be determined by the following criteria:

- a. Field of university study (20%)
- b. Work experience (20%)
- c. Tests and case study reports from the on-line course (10%)
- d. Quality of the business plan (50%)

The results of the evaluation will be made known no later than December 10, 2010.

Lingua

Le lezioni e i materiali didattici del corso saranno in lingua inglese.

Articolazione

Il corso avrà inizio con la cerimonia inaugurale online di lunedì 18 ottobre che darà avvio alla fase A che si terrà dal 19 ottobre al 26 novembre 2010.

I corsi in presenza in Italia avranno inizio il 14 febbraio 2011 concludendosi l'11 marzo con la consegna dei diplomi.

Costi del corso

Fase A

La partecipazione alla prima fase è gratuita. I costi sono coperti dai partner del progetto.

Fase B

Saranno ammessi alla fase B i 20 migliori studenti che hanno portato a termine la Fase A. Per loro saranno coperti i costi di:

- vitto e alloggio in Italia;
- viaggi da e per l'Italia.

Language

All lectures and teaching materials will be in English.

Course plan

The course will begin with the opening ceremony online on Monday, October 18. Phase A will be held from October 19 to November 26, 2010.

The courses offered in Italy will begin on February 14 and end on March 11, 2010 with the closing ceremonies.

Costs

Phase A

Participation in Phase A is free. All costs are covered by the partners offering the program.

Phase B

The top 20 students from Phase A will be admitted to Phase B. These students will be offered a scholarship which covers:

- Room and board during one month stay in Italy
- Travel to and from Italy

Soggetti promotori

Fondazione per la Sussidiarietà è stata costituita nel 2002 per iniziativa di Giorgio Vittadini, come luogo di ricerca, formazione e divulgazione intorno ai temi culturali, sociali ed economici, con riferimento al principio di sussidiarietà. Si pone come obiettivo lo studio delle tematiche sociali, politiche ed economiche, la produzione e l'offerta di percorsi di eccellenza e la promozione del dialogo con tutte le realtà interessate a uno sviluppo che rispetti il pluralismo e tenda al bene comune.

Camera di Commercio di Milano, Promos, Regione Lombardia.

Partners

Camera di Commercio di Napoli.
Camera di Commercio di Reggio Calabria.

Per ulteriori informazioni:
ems@sussidiarieta.net
tel: +39 0286467235
fax: +39 0289093228

Main Sponsors

The Subsidiarity Foundation was founded in 2002 by Professor Giorgio Vittadini as a place of research, training and dissemination of cultural, social and economic themes which draw inspiration from the principle of subsidiarity. The Foundation studies political, social and economic topics, while promoting dialogue between those peoples and institutions interested in pluralism and the attainment of the common good.

**Milan Chamber of Commerce.
Naples Chamber of Commerce.**

Partners

Naples Chamber of Commerce.
Reggio Calabria Chamber of Commerce.

For further information:
ems@sussidiarieta.net
tel: +39 0286467235
fax: +39 0289093228

Fondazione per la Sussidiarietà

Via Torino 68

20123 Milano

T +39 0286467235

F +39 0289093228

www.sussidiarieta.net